

St. Michael's R.C. Church Est. 1870

Serving the Community of Sunset Park/Sirviendo a la Comunidad de Sunset Park

352 42nd Street, Brooklyn, New York 11232

718-768-6065 Fax: 718-768-3336

www.stmichaelssunsetpark.com

stmichaelarc42@verizon.net

Facebook & Instagram @SaintMichaelsSunsetPark

Online Giving:

www.stmichaelssunsetpark.com/online-giving

Faith, Family, Community

1870

2020

St. Michael's Church
Sunset Park



EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

April 12th, 2020

DOMINGO DE PASCUA

Pastoral Staff / Equipo Pastoral

Rev. Kevin J. Sweeney, Pastor

Rev. Edvard Jeudy, Parochial Vicar

Rev. Msgr. Thomas Healy, Senior Priest

Mr. Michael Leschinsky, Director of Music

Mrs. Inés Cordero, Director of Faith Formation

Faith Formation Office: 917-909-1551



Office Hours / Horario de Oficina

Monday thru Friday / Lunes a Viernes

9:00 AM - 12:00 PM & 1:00 PM - 9:00 PM

Saturday / Sábado - 9:00 AM - 5:00 PM

Sunday / Domingo - Closed/Cerrado

Public masses have been cancelled until further notice, due to the concerns related to the coronavirus.

Please see page 2 for more information.

La misas públicas han sido canceladas hasta nuevo aviso debido a las preocupaciones relacionadas con el coronavirus.

Por favor consulte en la página 2 para mas información.

Confessions

Confessions will still be available by contacting the Rectory - if possible, please call (718) 768-6065 before coming.

Marriages & Baptisms

The Public Celebration of the Sacraments (Baptisms and Marriages) have been postponed. Parishioners can contact the Rectory and speak with a priest concerning emergency situations.

Communion to the Sick & Funerals

Funerals will still be celebrated, however attendance will be limited to 10 people or fewer. While visits to the sick will be limited, priests will still be available for emergency sick calls and anointing.

Confesiones

Las confesiones seguirán estando disponibles contactando a la Rectoría; si es posible, llame al (718-768-6065) antes de venir.

Matrimonios y Bautismos

La celebración pública de los sacramentos (bautismos y matrimonios) se han pospuesto. Los feligreses pueden contactar a la Rectoría y hablar con un sacerdote sobre situaciones de emergencia.

Comunión para los Enfermos y Funerales

Los funerales aún se celebrarán, sin embargo, la asistencia se limitará a 10 personas o menos. Si bien las visitas a los enfermos serán limitadas, los sacerdotes aún estarán disponibles para llamadas de emergencia y unción.



HOLY SATURDAY APRIL 11TH

Gn 1:1—2:2 or 1:1, 26-31a/Gn 22:1-18 or 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18/ Ex 14:15—15:1/Is 54:5-14/Is 55:1-11/Bar 3:9-15, 32—4:4/Ez 36:16-17a, 18-28/ Rom 6:3-11/Mt 28:1-10

Gustavo Nieto Linares †
Mary Ratigan †

EASTER SUNDAY APRIL 12TH

Acts 10:34a, 37-43/Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8/Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10 / Lk 24:13-35

Theresa and Martin Cunningham †

MONDAY (EASTER OCTAVE) APRIL 13TH

Acts 2:14, 22-33/Mt 28:8-15

Margaret Sammy †
Deceased Members of the Gargano Family †

TUESDAY (EASTER OCTAVE) APRIL 14TH

Acts 2:36-41/Jn 20:11-18

Members of the Parish Suffering from Covid19

WEDNESDAY (EASTER OCTAVE) APRIL 15TH

Acts 3:1-10/Lk 24:13-35

Miembros de la Parroquia padeciendo del Coronavirus

THURSDAY (EASTER OCTAVE) APRIL 16TH

Acts 3:11-26/Lk 24:35-48

Benita Sánchez †

FRIDAY (EASTER OCTAVE) APRIL 17TH

Acts 4:1-12/Jn 21:1-14

Andy Lantigua Beato †

**The priests of the parish will offer private Mass each day for the intentions that have been and will be requested. We will be praying for all of our parishioners at each Mass.
WE CONTINUE TO BE UNITED IN PRAYER!**

**Los sacerdotes de la parroquia ofrecerán Misa privada cada día por las intenciones que han sido y serán solicitadas. Además estaremos orando por todos nuestros feligreses en cada Misa.
¡CONTINUAMOS UNIDOS EN LA ORACIÓN!**

REZA POR MI / PRAY FOR ME

During this difficult time, we encourage you to share any petitions you may have with us via our website! Using the tab "Pray for Me" under the updates section, you are welcome to fill out the form and the intentions will be given during the transmitted Daily Masses.

¡Durante este momento difícil, lo alentamos a compartir cualquier petición que pueda tener con nosotros a través de nuestro sitio web! Usando la pestaña "Orar por mí" en la sección de actualizaciones, puede completar el formulario y las intenciones se darán durante las Misas diarias transmitidas.

ONLINE GIVING NOW AVAILABLE!

Would you like to give online? Now you can! Find a link on our website at www.StMichaelsSunsetPark.com

¿Le gustaria dar su diezmo virtualmente? Ahora lo puede hacer! Visite nuestra página web y siga el link www.StMichaelsSunsetPark.com

Due to concern over the spread of the Coronavirus, all Public Masses, Baptisms, and Marriages in our Diocese and neighboring Diocese have been canceled until further notice. During this time, the Parish will remain closed. We will be transmitting live via our Parish Website daily mass and via crusis. Please see page 3 for more information.

Debido a la preocupación por la propagación del coronavirus, todas las misas públicas, bautizos y bodas en nuestra diócesis y las diócesis vecinas, se han cancelado hasta nuevo aviso. Durante este tiempo, la Iglesia permanecerá cerrada. Estaremos transmitiendo en vivo por nuestra página web de la parroquia la misa diaria y el via crusis. Favor de ver la pagina 5 para mas información.

Domingo de Pascua

12 de abril de 2020

Queridos hermanos y hermanas:

“ Como ustedes saben, todos nosotros, al ser bautizado en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte. De hecho, fuimos enterrados con él a través del bautismo en la muerte, para que, así como Cristo resucitó de entre los muertos por la gloria del Padre, nosotros también podríamos vivir una vida nueva. “
(Romanos 6: 3-4)

¡Jesús ha resucitado, Aleluya! Sí, celebramos la resurrección de Jesús en este domingo de Pascua, incluso cuando experimentamos un domingo de Pascua que es diferente de cualquier otro domingo de Pascua de nuestras vidas. Algo me impresionó mientras leía y oraba con el Evangelio de hoy: tomó tiempo darse cuenta y comprender que Jesús había resucitado de entre los muertos. El Evangelio que leemos en este Domingo de Pascua (Juan 20: 1-9 - vea la página 4 de este Boletín "en línea") nos dice que María Magdala, Pedro y Juan vieron que la tumba estaba abierta y vacía, pero ellos no entendía lo que esto significaba. La última línea del pasaje nos dice: "Porque aún no entendían esa Escritura de que tenía que resucitar de entre los muertos". Hoy, mientras celebramos la resurrección de Jesús, podemos decir que no solo creemos que Jesús resucitó de los muertos, sino que entendemos lo que significa para nosotros, como San Pablo escribe a los romanos, "... nosotros quienes fuimos bautizados ... en su muerte ... para que, así como Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre, nosotros también pudiéramos vivir en una vida nueva.

Sin embargo, cuando experimentamos lo que estamos pasando actualmente en medio de esta "pandemia" y vemos y escuchamos acerca de tantos enfermos y tantos que han muerto, podemos preguntarnos: "¿dónde está nuestro Señor resucitado?" y puede ser muy difícil "sentir" la "alegría de la Pascua". A veces, necesitamos más tiempo. Creemos que Jesús ha resucitado de verdad. Ha vencido el pecado y la muerte. Él sufrió, murió y resucitó por todos y cada uno de nosotros y por todas y cada una de las víctimas de este terrible "Coronavirus". Entonces, ¿qué hacemos en un domingo de Pascua cuando no podemos ir a la Iglesia para estar en misa y recibir la Sagrada Comunión? Muchos de nosotros no podremos reunirnos con nuestras familias como solemos hacer el Domingo de Resurrección y sabemos que hay familias que, en lugar de sentir la "Alegría de la Pascua", sienten la terrible tristeza de la muerte de un ser querido o están preocupados por un ser querido que está enfermo o en el hospital. Que hacemos?

1. ORAMOS y le pedimos a nuestro Señor Jesús resucitado que nos dé Paz, la Paz que solo Él puede dar. Le pedimos que sane a los enfermos y bendiga y proteja a quienes los cuidan. Le pedimos que dé la plenitud de la vida eterna (el verdadero significado de su resurrección) a los que han muerto.
2. VIVIMOS nuestra fe: hacemos lo mejor que podemos para ayudarnos y apoyarnos mutuamente, especialmente en casa con nuestras familias. Nos quedamos en casa, si podemos, hasta que esta crisis haya pasado. Buscamos formas de ayudar a aquellos (vecinos y otros) que lo necesitan.
3. Recordamos que cada día es un REGALO y tratamos de aprovechar al máximo todos los días, tratando de reconocer y "ver" la presencia de nuestro Señor Jesús resucitado, incluso en los días más difíciles.
4. Miramos el futuro con ESPERANZA: estamos aprendiendo de una manera nueva, que ninguno de nosotros sabe lo que "traerá el mañana", pero sabemos que la muerte, la oscuridad y el pecado no tendrán la última palabra, esa es la "Lección" de pascua. Jesús ha RESUCITADO, habrá días mejores por delante, el Señor resucitado nos dará sanidad y paz. Es posible que necesitemos algo de tiempo para darnos cuenta y apreciarlo.

Feliz Pascua!

Padre Kevin

Gospel for Easter Sunday (Jn 20: 1-9)

From the Gospel according to John,

*On the first day of the week,
Mary of Magdala came to the tomb early in the morning,
while it was still dark,
and saw the stone removed from the tomb.*

*So she ran and went to Simon Peter
and to the other disciple whom Jesus loved, and told them,
“They have taken the Lord from the tomb,
and we don't know where they put him.”
So Peter and the other disciple went out and
came to the tomb.*

*They both ran, but the other disciple ran faster than Peter
and arrived at the tomb first;
he bent down and saw the burial cloths there,
but did not go in.*

*When Simon Peter arrived after him,
he went into the tomb and saw the burial cloths there,
and the cloth that had covered his head,
not with the burial cloths but rolled up in a separate place.*

*Then the other disciple also went in,
the one who had arrived at the tomb first,
and he saw and believed.
For they did not yet understand the Scripture
that he had to rise from the dead.*

The Gospel of the Lord.

Easter Sunday

April 12, 2020

Dear Brothers and Sisters,

“Brothers and sisters: Are you unaware that we who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were indeed buried with him through baptism into death, so that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might live in newness of life.” (Romans 6:3-4)

Jesus is Risen, Alleluia!!! Yes, we celebrate the Resurrection of Jesus in this Easter Sunday, even as we experience an Easter Sunday that is different from any other Easter Sunday of our lives. Something struck me as I read and prayed with today's Gospel - it took time to realize and understand that Jesus had risen from the dead. The Gospel that we read on this Easter Sunday (John 20: 1-9 - see page 6 of this "online" Bulletin) tells us that Mary Magdalen, Peter and John all saw that the tomb was open and empty, but they did not appreciate or understand what it meant. The last line of the passage tells us, "For they did not yet understand that Scripture that he had to rise from the dead". Today, as we celebrate the Resurrection of Jesus, we can say that we not only believe that Jesus rose from the dead, but that we understand what it means for us, as St. Paul writes to the Romans, "... we who were baptized ... into his death so that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might live in newness of life.

Yet, when we experience what we are currently going through in the midst of this "pandemic" and see and hear about so many who are sick and so many who have died, we can wonder, "where is our Risen Lord?" and it can be very difficult to "feel" the "Joy of Easter". Sometimes, we need more time. We believe Jesus is truly Risen. He has conquered sin and death. He suffered, died and Rose for each and every one of us and for each and every victim of this terrible "Coronavirus". So, what do we do on an Easter Sunday when we can't go to Church to be at Mass and receive Holy Communion? So many of us will not be able to get together with our families as we usually do on Easter Sunday and we know there are families who, instead of feeling the "Joy of Easter", are feeling the terrible sadness of the death of a loved one or are worried for a loved on who is sick or in the Hospital.

What do we do?

1. We PRAY and we ask our Risen Lord Jesus us to give us Peace, the Peace that only He can give. We ask Him to heal the sick and Bless and protect those who care for them. We ask Him to give the fullness of Eternal Life (the true meaning of His Resurrection) to those who have died.
2. We LIVE our Faith - we do the best we can to help and support each other, especially at home with our families. We stay at home, if we can, until this crisis has passed. We look for ways that we can help those (neighbors and others) who are in need.
3. We Remember that every day is a GIFT and we try to make the most we can of every day, trying to recognize and "see" the presence of our Risen Lord Jesus, even on the most difficult days
4. We look forward in HOPE - we are learning in a new way, that none of us knows what "tomorrow will bring", but we know that death and darkness and sin will not have the last word - that is the "Lesson" of Easter. Jesus is RISEN, there will be better days ahead, the Risen Lord will give us healing and Peace - we just may need some time to appreciate and realize it.

Happy Easter!!!

Sincerely,
Fr. Kevin

Evangelio de Domingo de Pascua (Jn 20, 1-9)

Del Evangelio según San Juan,

El primer día después del sábado, estando todavía oscuro, fue María Magdalena al sepulcro y vio removida la piedra que lo cerraba. Echó a correr, llegó a la casa donde estaban Simón Pedro y el otro discípulo, a quien Jesús amaba, y les dijo: “Se han llevado del sepulcro al Señor y no sabemos dónde lo habrán puesto”.

Salieron Pedro y el otro discípulo camino del sepulcro. Los dos iban corriendo juntos, pero el otro discípulo corrió más aprisa que Pedro y llegó primero al sepulcro, e inclinándose, miró los lienzos puestos en el suelo, pero no entró.

En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. Entonces entró también el otro discípulo, el que había llegado primero al sepulcro, y vio y creyó, porque hasta entonces no habían entendido las Escrituras, según las cuales Jesús debía resucitar de entre los muertos.

Palabra del Señor.

CHILDREN'S BULLETIN

ADVERTISEMENTS